



Съдържание

I Резолюции, препоръки и становища

СТАНОВИЩА

Европейска комисия

2017/C 81/01

Становище на Комисията от 14 март 2017 година относно изменения план за погребване на радиоактивни отпадъци от площадката Springfields Fuels Ltd, намираща се в Обединеното кралство, в съответствие с член 37 от Договора за Евратом

1

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2017/C 81/02

Обменен курс на еврото

3

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2017/C 81/03

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

4

2017/C 81/04

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

4

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

Надзорен орган на ЕАСТ

2017/С 81/05	Държавна помощ — решение да не се повдигат възражения	5
2017/С 81/06	Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения	6
2017/С 81/07	Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения	7

V Становища

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Европейска комисия

2017/С 81/08	Покана за представяне на кандидатури 2017 г. — Трета програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.) ⁽¹⁾	8
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2017/С 81/09	Съобщение на Комисията, публикувано в съответствие с член 27, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета, по дело АТ.39816 — Доставки на газ нагоре по веригата в Централна и Източна Европа	9
2017/С 81/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.8405 — Lear/Grupo Antolín Assets) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	12
2017/С 81/11	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.8420 — Megatrends European Holdings/ Allianz/Kamppi Shopping Centre) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	13

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

СТАНОВИЩА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА

от 14 март 2017 година

относно изменения план за погребване на радиоактивни отпадъци от площадката Springfields Fuels Ltd, намираща се в Обединеното кралство, в съответствие с член 37 от Договора за Евратом

(автентичен е само текстът на английски език)

(2017/С 81/01)

Настоящата оценка е изготвена съгласно разпоредбите на Договора за Евратом, без това да засяга евентуални допълнителни оценки съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз и задълженията, произтичащи от него и от съответното вторично законодателство ⁽¹⁾.

На 6 септември 2016 г., в съответствие с член 37 от Договора за Евратом, Европейската комисия получи от правителството на Обединеното кралство общи данни относно изменения план за погребването на радиоактивни отпадъци ⁽²⁾, възникващи от площадката Springfields Fuels Ltd.

Въз основа на тези данни и след консултация с експертната група Комисията изготви следното становище:

1. Разстоянието между площадката Springfields Fuels Ltd и най-близката граница на друга държава членка — в случая Ирландия — е 210 km.
2. Планираното изменение предвижда въвеждането на регулаторна пределна стойност за изпускане на криптон-85 във въздуха, като всички други регулаторни пределни стойности за изхвърляния остават непроменени.
3. При нормални условия на експлоатация измененият план няма вероятност да доведе до облъчване на населението на друга държава членка, което да е значимо от здравна гледна точка, предвид границите на дозата, определени в Директивата ⁽³⁾ за основните норми на безопасност и в новата Директива за основните норми на безопасност ⁽⁴⁾.
4. В случай на непланирано изхвърляне на радиоактивни вещества вследствие на авария от вида и с мащабите, посочени в общите данни, дозите, които населението на други държави членки евентуално би погълнало, не биха били значими от здравна гледна точка предвид базовите нива, определени в новата Директива за основните норми на безопасност.

⁽¹⁾ Така например, съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз, аспектите, свързани с околната среда, следва да са обект на допълнителна оценка. Във връзка с това Комисията би искала да обърне внимание на разпоредбите на Директива 2011/92/ЕС относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда, Директива 2001/42/ЕО относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда, както и Директива 92/43/ЕИО за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна и Директива 2000/60/ЕО за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите.

⁽²⁾ Отстраняване на радиоактивни отпадъци по смисъла на точка 1 от Препоръка 2010/635/Евратом на Комисията от 11 октомври 2010 г. относно прилагането на член 37 от Договора за Евратом (ОВ L 279, 23.10.2010 г., стр. 36).

⁽³⁾ Директива 96/29/Евратом на Съвета от 13 май 1996 г. относно постановяване на основните норми на безопасност за защита на здравето на работниците и населението срещу опасностите, произтичащи от йонизиращото лъчение (ОВ L 159, 29.6.1996 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Директива 2013/59/Евратом на Съвета от 5 декември 2013 г. за определяне на основни норми на безопасност за защита срещу опасностите, произтичащи от излагане на йонизиращо лъчение и за отмяна на директиви 89/618/Евратом, 90/641/Евратом, 96/29/Евратом, 97/43/Евратом и 2003/122/Евратом, която влиза в сила на 6 февруари 2018 г. (ОВ L 13, 17.1.2014 г., стр. 1).

В заключение становището на Комисията е, че изпълнението на плана за изменение на отстраняването на радиоактивни отпадъци от площадката Springfields Fuels Ltd, намираща се в Обединеното кралство, както при нормална експлоатация, така и в случай на авария от вида и с мащабите, посочени в общите данни — няма вероятност да доведе до значимо от здравна гледна точка радиоактивно замърсяване на водите, почвата или въздуха в друга държава членка предвид разпоредбите, определени в Директивата за основните норми на безопасност и в новата Директива за основните норми на безопасност.

Съставено в Брюксел на 14 март 2017 година.

За Комисията

Miguel ARIAS CAÑETE

Член на Комисията

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

15 март 2017 година

(2017/С 81/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,0622	CAD	канадски долар	1,4291
JPY	японска йена	121,77	HKD	хонконгски долар	8,2527
DKK	датска крона	7,4339	NZD	новозеландски долар	1,5277
GBP	лира стерлинг	0,87073	SGD	сингапурски долар	1,5001
SEK	шведска крона	9,5603	KRW	южнокорейски вон	1 217,28
CHF	швейцарски франк	1,0715	ZAR	южноафрикански ранд	13,8649
ISK	исландска крона		CNY	китайски юан рен-мин-би	7,3438
NOK	норвежка крона	9,1353	HRK	хърватска куна	7,4298
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	14 191,33
CZK	чешка крона	27,021	MYR	малайзийски рингит	4,7258
HUF	унгарски форинт	310,83	PHP	филипинско песо	53,390
PLN	полска злота	4,3206	RUB	руска рубла	62,7435
RON	румънска лея	4,5423	THB	тайландски бат	37,453
TRY	турска лира	3,9497	BRL	бразилски реал	3,3553
AUD	австралийски долар	1,3992	MXN	мексиканско песо	20,8010
			INR	индийска рупия	69,7475

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2017/С 81/03)

Съгласно член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ бе взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	16.2.2017 г.
Продължителност	16.2.2017 г. — 31.12.2017 г.
Държава членка	Франция
Запас или група запаси	ANF.8C3411
Вид	Морски дявол (<i>Lophiidae</i>)
Зона	VIIIc, IX и X; води на Съюза от CECAF 34.1.1
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	03.TQ127

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2017/С 81/04)

Съгласно член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ бе взето решение за забрана на риболовни дейности, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	27.1.2017 г.
Продължителност	27.1.2017 г. — 31.12.2017 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	RJU/07-D
Вид	Вълнист скат (<i>Raja undulata</i>)
Зона	Води на Съюза от VIIId
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	02/TQ127

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

НАДЗОРЕН ОРГАН НА ЕАСТ

Държавна помощ — решение да не се повдигат възражения

(2017/C 81/05)

Надзорният орган на ЕАСТ не повдига възражения по следната мярка за държавна помощ:

Дата на приемане на решението:	28 ноември 2016 г.
Дело №:	79791
Решение №:	210/16/COL
Държава от ЕАСТ:	Норвегия
Регион:	Община Ringerike
Наименование (и/или име на бенефициера):	Arba Follum AS
Правно основание:	Схемата за енергиен фонд, одобрена от Надзорния орган на ЕАСТ с Решение № 248/11/COL
Вид на мярката:	Индивидуална помощ в рамките на Схемата за енергиен фонд, предмет на подробна оценка
Цел:	Околна среда и иновации
Вид на помощта:	Безвъзмездни средства
Бюджет:	138 000 000 NOK
Интензитет:	47 %
Продължителност:	Помощ ще бъде разпределяна през периода 2016—2017 г.
Икономически сектори:	Производството на обгорени пелети
Наименование и адрес на предоставящия орган:	Enova SF Professor Brochs gate 2 N-7030 Trondheim НОРВЕГИЯ

Автентичният текст на решението, от който са отстранени поверителните данни, се намира на уебсайта на Надзорния орган на ЕАСТ: <http://www.efasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения

(2017/С 81/06)

Надзорният орган на ЕАСТ не повдига възражения по следната мярка за държавна помощ:

Дата на приемане на решението:	1 декември 2016 г.
Дело №:	79773
Решение №:	216/16/COL
Държава от ЕАСТ:	Норвегия
Наименование:	Намалена ставка за данъчно облагане на електроенергията, която се доставя пряко на плавателни съдове
Правно основание:	Годишно решение на Парламента относно данъка върху електроенергията, Закон № 11 за акцизите от 19 май 1933 г., Регламент относно акцизите и Закон № 67 за данъчните плащания от 17 юни 2005 г..
Вид на мярката:	Схема
Цел:	Опазване на околната среда
Вид на помощта:	Данъчно предимство
Бюджет:	Около 2 милиона NOK годишно (очаква се постепенно увеличаване)
Продължителност:	10 години, считано от 1 януари 2017 г.
Икономически сектори:	Транспорт
Наименование и адрес на предоставящия орган:	Министерство на финансите P.O. Box 8008 Dep. N-0030 Oslo НОРВЕГИЯ

Друга информация:

Автентичният текст на решението, от който са отстранени поверителните данни, се намира на уебсайта на Надзорния орган на ЕАСТ:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

Държавна помощ — Решение да не се повдигат възражения

(2017/C 81/07)

Надзорният орган на ЕАСТ не повдига възражения по следната мярка за държавна помощ:

Дата на приемане на решението:	24 юни 2015 г.
Дело №:	77262
Решение №:	249/15/COL
Държава от ЕАСТ:	Норвегия
Наименование (и/или име на бенефициера):	Плана за оценка за групово освободена схема за помощ Skattefunn
Правно основание:	Норвежкият закон за данъците от 26 март 1999 г. № 14, раздели 16—40
Вид на мярката:	Scheme (Схема)
Цел:	Научноизследователска и развойна дейност и иновации
Вид на помощта:	Данъчно предимство
Бюджет:	Оценява се на 2 350 милиона NOK за 2015 г.
Интензитет:	Разнообразен
Продължителност:	до 31 декември 2020 г.
Стопански сектори:	Всички
Наименование и адрес на предоставящия орган:	Министерство на финансите P.O Box 8008 Dep N-0030 Oslo НОРВЕГИЯ
Друга информация:	Вж. също информационен лист ОРГО 44/2014/R&D&I

Автентичният текст на решението, от който са отстранени поверителните данни, се намира на уебсайта на Надзорния орган на ЕАСТ:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

V

(Становища)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Покана за представяне на кандидатури 2017 г.**Трета програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.)**

(текст от значение за ЕИП)

(2017/C 81/08)

Днес се публикува поканата за представяне на кандидатури „Здраве – 2017 г.“ в рамките на Третата програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.)⁽¹⁾

Настоящата покана съдържа следните части:

- Покана за представяне на предложения за отпускане на финансова помощ за конкретни действия под формата на безвъзмездни средства за проекти
- Покана за представяне на предложения за отпускане на финансова помощ за функционирането на неправителствени организации (безвъзмездни средства за оперативни разходи)

Крайните срокове за подаване на предложения онлайн са, както следва: 15 юни 2017.

Цялата информация, включително Решението на Комисията от 26 януари 2017 г. относно приемане на работна програма за 2017 г. за изпълнение на Третата програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.) и относно подбора, отпускането и други критерии за финансово подпомагане на действията по тази програма, могат да се намерят на уебсайта на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (Chafea) на:

<http://ec.europa.eu/chafea/>

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 282/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Трета програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.) (ОВ L 86, 21.3.2014 г., стр. 1).

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Съобщение на Комисията, публикувано в съответствие с член 27, параграф 4 от Регламент (ЕО)
№ 1/2003 на Съвета, по дело AT.39816 — Доставки на газ нагоре по веригата в Централна
и Източна Европа**

(2017/C 81/09)

1. Въведение

- (1) Съгласно член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 г. относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора⁽¹⁾, когато Комисията възнамерява да приеме решение, с което да изиска прекратяване на нарушение, а съответните предприятия предложат да поемат ангажименти за разсейване на опасенията, изразени по отношение на тях от Комисията в нейната предварителна оценка, Комисията може чрез решение да превърне тези ангажименти в задължителни за предприятията. Такова решение може да бъде прието за определен срок и съдържа заключението, че вече не са налице основания за действие от страна на Комисията. Съгласно член 27, параграф 4 от същия регламент Комисията публикува кратко резюме на делото и основното съдържание на ангажиментите. Заинтересовани страни могат да представят мненията си в рамките на срока, определен от Комисията.

2. Резюме на делото

- (2) На 22 април 2015 г. Комисията прие изложение на възраженията във връзка с предполагаемо нарушение на член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) от ОАО Gazprom и ООО Gazprom Export (наричани по-нататък „Gazprom“) на пазарите за доставки на едро нагоре по веригата на природен газ в България, Естония, Чешката република, Унгария, Латвия, Литва, Полша и Словакия (наричани по-нататък „Централна и Източна Европа“). Настоящият документ представлява предварителна оценка по смисъла на член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1/2003.
- (3) Предварителната оценка на Комисията е, че Gazprom се намира в господстващо положение и на осемте пазара на Централна и Източна Европа за доставките на едро нагоре по веригата на газ. Предварителното становище на Комисията е, че Gazprom може да е злоупотребило с това господстващо положение в нарушение на член 102 от ДФЕС.
- (4) По-специално Gazprom може да е прилагало цялостна стратегия на злоупотреба, като е налагало териториални ограничения в споразуменията си за доставка в държавите от Централна и Източна Европа. Тези ограничения включват забрани за износ, клаузи за местоназначение и еквивалентни мерки, които може да са възпрепятствали трансграничния пренос на газ.
- (5) Тези териториални ограничения може да са позволили на Gazprom да води нелоялна ценова политика в пет държави членки, а именно България, Естония, Латвия, Литва и Полша, като определя за търговците на едро цени, които са значително по-високи от конкурентните цени на газа в Западна Европа.
- (6) Освен това може Gazprom да е злоупотребило с господстващото си положение на пазара за доставки на едро нагоре по веригата на природен газ в България, като е обвързало доставките на газ с инвестиции в проекта за газопровода „Южен поток“.
- (7) В предварителната оценка на Комисията се заключава, че практиката на Gazprom има потенциала да създаде пречки пред свободния пренос на газ в рамките на вътрешния пазар, да намали ликвидността и ефективността на пазарите на газ и да доведе до повишаване на цените на природния газ.

3. Основно съдържание на предложените ангажименти

- (8) Gazprom оспорва предварителната оценка на Комисията. Въпреки това то предложи ангажименти в съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 1/2003, за да разсея опасенията на Комисията по отношение на конкуренцията. Основните елементи на ангажиментите са представени по-долу.

⁽¹⁾ ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1. Считано от 1 декември 2009 г. членове 81 и 82 от Договора за ЕО станаха съответно членове 101 и 102 от ДФЕС. Двете групи от разпоредби са по същество идентични. За целите на настоящото известие препращанията към членове 101 и 102 от ДФЕС следва да се разбират като препращания към членове 81 и 82 от Договора за ЕО, когато това е приложимо.

- (9) Gazprom ще се ангажира да въведе набор от промени в съответните си договори, за да премахне пречките пред свободния пренос на газ на конкурентни цени в Централна и Източна Европа:
- а) Gazprom няма да прилага и няма да въвежда никакви договорни разпоредби в своите договори за доставка на газ в Централна и Източна Европа, които могат пряко или непряко да забранят, ограничат или направят по-малко привлекателна от икономическа гледна точка възможността на клиентите за реекспорт или препродажба на газ. Gazprom ще се ангажира също да не въвежда такива мерки в бъдещите си договори за газ в Централна и Източна Европа.
 - б) Gazprom ще гарантира въвеждането на необходими разумни промени в договорите си с България и Гърция, при условие че страните по договорите дадат съгласието си за това, които са необходими за сключването на споразумения за междусистемно свързване между България и други държави — членки на ЕС.
 - в) Gazprom ще предложи на съответни си клиенти от Централна и Източна Европа възможността да поискат всички или част от договорните им обеми на газ, доставяни в някои точки за доставка в Централна и Източна Европа, да бъдат доставяни в друга точка за доставка, използвана от Gazprom за доставките до България и балтийските държави. Gazprom ще се ангажира да предлага тази възможност, докато клиентът не е в състояние сам да организира преноса на газ от съответната точка за доставка, предвидена в договора, до България или балтийските държави.
 - г) Gazprom ще предложи да въведе клауза за преразглеждане на цената в договорите, сключени със съответните му клиенти, които все още не съдържат такава клауза, или ще измени съществуващата клауза за преразглеждане на цената. Gazprom ще се ангажира да позволи на съответния си клиент да задейства преразглеждането на цената на основание, че договорната цена не отразява, наред с друго, промяната на цените на границата в Германия, Франция и Италия или промяната на цените на газа в газоразпределителните центрове в континентална Европа. Страните ще могат също да се позовават на едни и същи конкурентни референтни цени, когато преразглеждат договорната цена. Gazprom ще се ангажира освен това да увеличи честотата и скоростта на преразглеждането на цените. За съответните си клиенти Gazprom ще се ангажира да въведе в бъдещите договори същите разпоредби за преразглеждане на цената.
 - д) Gazprom няма да претендира за неустойки на основание прекратяването на проекта „Южен поток“ от българските контрагенти. Прекратяването бе потвърдено от Gazprom.
- (10) Тези ангажименти следва да разсеят опасенията на Комисията, като гарантират свободния пренос на газ на конкурентни цени в Централна и Източна Европа. Gazprom няма да може да разделя и изолира пазарите на газ в Централна и Източна Европа, като прилага изрични териториални ограничения или други договорни мерки, чиито ефект се равнява на териториални ограничения. Комисията отбелязва, че положението в Централна и Източна Европа се е подобрило от гледна точка на свързването на газовата инфраструктура и възможността клиентите в Централна и Източна Европа да търгуват с газ с други държави — чрез обратни потоци или размени на газ. Същите тези възможности обаче все още не са достатъчно обезпечени в балтийските държави и България.
- (11) Ангажиментите ще компенсират липсата на газови потоци между останалата част на Централна и Източна Европа, от една страна, и България и балтийските държави, от друга страна. Gazprom ще предостави на клиентите в Централна и Източна Европа възможност да извършват операции, подобни на размяна, за да се повиши газовата ликвидност в балтийските държави и България. Gazprom ще може да начислява такса за тази услуга, както за типична размяна на пазарите, които разполагат с пренос на газ. Възможността за извършване на операции, подобни на тези за размяна, ще бъде особено важна, ако цените на газа в балтийските държави или България се отклонят значително от тези в останалата част на Централна и Източна Европа.
- (12) Тези ангажименти следва да разсеят опасенията на Комисията относно цените за петте държави членки, като позволят на клиентите да задействат преразглеждане на цената съгласно договорите си, в случай че договорната цена, наред с друго, се отклони от цените в общоприетите газоразпределителни центрове в континентална Европа. Ангажиментите ще осигурят също така изрични насоки по същество относно конкурентните западноевропейски референтни стойности, които следва да се използват при преразглеждане на цената. Така ще се гарантира, че клиентите в петте държави членки от Централна и Източна Европа ще получат изрично договорно право да се позовават на конкурентни и ликвидни цени в газоразпределителните центрове при преразглеждането на договорната цена. Изричното позоваване на конкурентни западноевропейски референтни стойности ще подчертае и тяхното значение за арбитражите, когато след преговорите за преразглеждане на цената се прибегва до арбитраж. Всичко това ще гарантира, че в бъдеще цените на газа в Централна и Източна Европа няма да се отклоняват значително от конкурентните референтни стойности.
- (13) Що се отнася до България, с ангажиментите ще се премахне рискът от искове за неустойки, независимо дали тези искове са основателни или не, срещу българските контрагенти вследствие на прекратяването на проекта „Южен поток“. Така ще се гарантира, че предполагаемата злоупотреба, състояща се в това, че Gazprom е обвързало доставките на газ с инвестиции в газовата инфраструктура в България, губи действието си.
- (14) Пълните ангажименти са публикувани на английски език на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес:

http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. Покана за представяне на мнения

- (15) След допитване до участниците на пазара Комисията възнамерява да приеме решение съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1/2003, с което да обяви за задължителни ангажиментите, обобщени по-горе и публикувани в интернет на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“.
- (16) В съответствие с член 27, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1/2003 Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят своите мнения относно предложените ангажименти. Комисията трябва да получи тези мнения не по-късно от седем седмици след датата на публикуване на настоящото съобщение. Заинтересованите трети страни се приканват да изпратят също нероверителна версия на своите мнения, в която информацията, която според тях представлява търговска тайна или друга поверителна информация, следва да бъде заличена и заменена с нероверително резюме или с думите „търговски тайни“ или „поверително“.
- (17) Желателно е отговорите и мненията да включват обосновка и да излагат факти от значение за делото. Ако установите проблем по отношение на някоя част от предложените ангажименти, моля, посочете възможно решение.
- (18) Мнения могат да бъдат изпращани на Комисията под референтен номер AT.39816 — Upstream Gas Supplies in Central and Eastern Europe по електронна поща (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), по факс (+32 22950128) или по пощата на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.8405 — Lear/Grupo Antolín Assets)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)**

(2017/C 81/10)

1. На 8 март 2017 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие Lear Corporation („Lear“, САЩ) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията самостоятелен контрол над бизнеса със седалки и метални изделия на Grupo Antolín-Irausa, S.A. (Испания) („Grupo Antolín Assets“) посредством покупка на дялове и единични активи.
2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:
 - Lear е доставчик от първа степен на комплекти системи и компоненти за седалки в автомобилната индустрия, както и електрически системи за дистрибуция и електронни компоненти,
 - Grupo Antolín Assets се състои от дванадесет промишлени съоръжения и два центъра за НИОКР, разположени в Чешката република, Франция, Мароко, Португалия и Испания, активни в производството на автомобилни седалки и компоненти за тях.
3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.
4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.8405 — Lear/Grupo Antolín Assets на следния адрес:

European Commission
Directorate-General Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Предварително уведомление за концентрация
(Дело M.8420 — Megatrends European Holdings/Allianz/Kamppi Shopping Centre)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2017/C 81/11)

1. На 9 март 2017 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятия Megatrends European Holdings S.à.r.l. („Megatrends“, Люксембург) и Allianz SE („Allianz“, Германия) придобиват непряко по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялото предприятие NRF (Финландия) АВ, което от своя страна в крайна сметка контролира Kamppi Shopping Centre, посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- Megatrends е дъщерно дружество, изцяло притежавано от Фонда на европейските градове (ФЕГ), инвестиционна схема, стартирана от TH Real Estate (THRE). THRE е дружество за управление на недвижими имоти и инвестиции. То е дъщерно дружество на Teachers Insurance and Annuity Association of America (ТИАА), животозастрахователно дружество със законов резерв по смисъла на правилата на щата Ню Йорк в Съединените американски щати. Основната дейност на ТИАА е предоставянето на инвестиционни продукти и услуги на лицата, които работят в академичната, изследователската, медицинската и културната област в САЩ. Европейската дейност на ТИАА се състои главно от инвестиции в недвижими имоти и земеделска земя,
- Allianz е холдинговото дружество на Allianz Group. Allianz Group е мултинационален доставчик на финансови услуги, който е с дейност по света в застраховането и управлението на активи,
- Kamppi Shopping Centre е дъщерно дружество на Kamppi Center Holdings Oy, което в крайна сметка се контролира от НРР (Финландия) АВ. Kamppi Shopping Centre е със седалище в Хелзинки (Финландия) и има общо под наем площ от 44 704 кв. м. То е привлякло 41,5 милиона посетители през 2016 г. Имотът е отдаден под наем на 121 търговски наематели, които държат магазини на дробо, ресторанти и кафенета.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на M.8420 — Megatrends European Holdings/Allianz/Kamppi Shopping Centre на следния адрес:

European Commission
Directorate-General Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG